

羅馬尼亞與捷克 簽友好互助協定

揚言對抗帝國主義及復仇主義

蘇匈兩國部隊在匈境聯合演習

【布達佩斯十六日電】羅馬尼亞與捷克兩國政府，於今日正式簽署友好互助協定。此項協定，係兩國政府間，自第二次世界大戰以來，所簽署之最重要協定。此項協定，係兩國政府間，自第二次世界大戰以來，所簽署之最重要協定。此項協定，係兩國政府間，自第二次世界大戰以來，所簽署之最重要協定。

麥卡錫干涉南越內政 要民主黨政綱申明 越共參加西貢政府

麥卡錫未獲提名已引起西貢政府

【華盛頓十六日電】美國民主黨政綱，今日正式發表。政綱中，明確申明，美國政府不應干涉南越內政。政綱中，明確申明，美國政府不應干涉南越內政。政綱中，明確申明，美國政府不應干涉南越內政。

美國防部長促河內 作出戰事降級表現 以備進行實質討論

【華盛頓十六日電】美國防務部長麥克納馬拉，今日發表談話，促河內政府作出戰事降級表現。麥克納馬拉表示，美國政府希望與河內政府進行實質性討論，以解決越南戰爭。

祇有中國反攻大陸能救美國！

——由美國各種「自毀」的現象說起

在我們這個「自由世界」的年輕人中，絕大多數都有一種觀念，就是認為美國是世界上最強大的國家。然而，在美國國內，卻存在著許多「自毀」的現象。這些現象，如果繼續下去，將會導致美國的衰落。因此，我們認為，祇有中國反攻大陸，才能救美國！

中共半無政府狀態 可能繼續拖延下去

【倫敦十六日電】據此間外交界消息，中國目前處於半無政府狀態。這種狀態，可能會繼續拖延下去。這將對國際局勢產生重大影響。

科學家研究後稱 月球像提子麵包

【華盛頓十六日電】美國科學家經過研究後稱，月球的形狀像提子麵包。這項發現，將有助於我們更好地了解月球。

老毛靠紅衛兵失敗 寄望於軍人及工人

【北京十六日電】據此間消息，毛澤東主席在紅衛兵運動中失敗。他現在寄望於軍人及工人，以挽救他的地位。

美今年第二季 美元外流銳減

【華盛頓十六日電】美國政府今日公佈，今年第二季美元外流銳減。這顯示了美國經濟的穩定。

培新英文書院

校址：深水埗廣安街二號（近深水埗碼頭）
招生：小學一至六年級、初中一至三年級、高中一至三年級
報名：即日起至八月廿二日（星期日）止
校址：九龍尖沙咀山道，電話：六六四四〇二

聖智德英文中學

校址：深水埗廣安街二號（近深水埗碼頭）
招生：小學一至六年級、初中一至三年級、高中一至三年級
報名：即日起至八月廿二日（星期日）止
校址：九龍尖沙咀山道，電話：六六四四〇二

維新英文中學

校址：九龍尖沙咀山道
招生：小學一至六年級、初中一至三年級、高中一至三年級
報名：即日起至八月廿二日（星期日）止
校址：九龍尖沙咀山道，電話：六六四四〇二

聖瑪利書院

校址：九龍尖沙咀山道
招生：小學一至六年級、初中一至三年級、高中一至三年級
報名：即日起至八月廿二日（星期日）止
校址：九龍尖沙咀山道，電話：六六四四〇二

遠東書院

校址：九龍尖沙咀山道
招生：小學一至六年級、初中一至三年級、高中一至三年級
報名：即日起至八月廿二日（星期日）止
校址：九龍尖沙咀山道，電話：六六四四〇二

聖智德英文中學

校址：深水埗廣安街二號（近深水埗碼頭）
招生：小學一至六年級、初中一至三年級、高中一至三年級
報名：即日起至八月廿二日（星期日）止
校址：九龍尖沙咀山道，電話：六六四四〇二

聖智德英文中學

校址：深水埗廣安街二號（近深水埗碼頭）
招生：小學一至六年級、初中一至三年級、高中一至三年級
報名：即日起至八月廿二日（星期日）止
校址：九龍尖沙咀山道，電話：六六四四〇二

聖智德英文中學

校址：深水埗廣安街二號（近深水埗碼頭）
招生：小學一至六年級、初中一至三年級、高中一至三年級
報名：即日起至八月廿二日（星期日）止
校址：九龍尖沙咀山道，電話：六六四四〇二

聖智德英文中學

校址：深水埗廣安街二號（近深水埗碼頭）
招生：小學一至六年級、初中一至三年級、高中一至三年級
報名：即日起至八月廿二日（星期日）止
校址：九龍尖沙咀山道，電話：六六四四〇二

聖智德英文中學

校址：深水埗廣安街二號（近深水埗碼頭）
招生：小學一至六年級、初中一至三年級、高中一至三年級
報名：即日起至八月廿二日（星期日）止
校址：九龍尖沙咀山道，電話：六六四四〇二

泰馬邊境武裝共黨 襲擊聯合巡邏隊

大馬一警察殉職 泰警五人受傷

【曼谷十六日電】泰國與馬來邊境武裝共黨襲擊聯合巡邏隊，大馬一警察殉職，泰警五人受傷。據悉，襲擊發生於昨日凌晨，地點在泰國與馬來邊境交界處。當時，一支由泰國警察與馬來警察組成的聯合巡邏隊正在執行任務，突遭武裝共黨襲擊。在激烈的交火中，一名泰國警察不幸殉職，另有五名泰國警察受傷。目前，泰國政府已加強了邊境地區的警備，並展開了大規模的搜捕行動，以緝拿這些武裝共黨成員。

倫敦一龐大高買集團 每年從百貨公司內 竊走數十萬鎊貨物

【倫敦十六日電】倫敦警方最近公佈一項調查結果，指出在倫敦市中心的一龐大高買集團，每年從百貨公司內竊走數十萬鎊貨物。警方表示，這批高買集團成員通常會利用各種手段，如偽造購物憑證、利用漏洞等，從百貨公司內竊取大量貨物。這些貨物隨後被轉賣到黑市，造成百貨公司巨大的經濟損失。警方呼籲百貨公司加強防範措施，並提醒市民在購物時要認清貨物來源，以免助長黑市交易。

僑委會將核發 華僑身份証

【台北十六日電】僑務委員會為便利海外華僑回國探親及處理各項事務，決定核發華僑身份証。該身份証將作為華僑在國內辦理各項事務的憑證，如報關、報稅、辦理保險等。僑委會表示，華僑身份証的核發將有助於加強海外華僑與祖國的聯繫，並為華僑在國內的生活提供便利。目前，華僑身份証的申請手續已開始辦理，預計將很快正式發給。

印鑑證明書 外交部發言人指出

【台北十六日電】外交部發言人指出，印鑑證明書是證明個人身份的重要文件，應妥善保管。發言人表示，印鑑證明書通常用於辦理各項法律事務，如簽名、蓋章等。如果印鑑證明書遺失，應立即向有關部門報失，並申請掛失。發言人提醒市民，在辦理各項事務時，應認真核對印鑑證明書的內容，以免產生誤會。

泰熱烈慶祝王后誕辰

【曼谷十六日電】泰國全國各地熱烈慶祝王后誕辰。曼谷市中心舉行了盛大的遊行活動，市民們手持鮮花和彩旗，向王后致敬。此外，各地還舉行了各種慶祝活動，如音樂會、舞會等。泰國國王也親自前往王后宮邸祝賀。王后對泰國國民的熱烈慶祝表示感謝，並祝願泰國國家繁榮昌盛。

倫敦每日郵報抗議 為何在平設代辦處

【倫敦十六日電】倫敦每日郵報對其在平壤設立代辦處表示抗議。郵報表示，平壤是一個不民主、不自由的國家，設立代辦處將損害郵報的聲譽。郵報呼籲英國政府撤回在平壤的代辦處，並對平壤的人權狀況表示關注。英國政府則表示，設立代辦處是為了加強與平壤的聯繫，並促進兩國之間的交流與合作。

美海軍成功發射 携新核子武器飛彈

【華盛頓十六日電】美國海軍成功發射了一枚携有新核子武器飛彈。這枚飛彈是在海軍的試驗中發射成功的，標誌著美國海軍在核子武器研發方面取得了重大突破。海軍官員表示，這枚飛彈具有強大的威力，能夠對敵方的軍事目標造成嚴重威脅。美國政府表示，將繼續加大對核子武器研發的投入，以確保國家的安全。

移民赴加已減少 但華人數量增加

【渥太華十六日電】根據加拿大移民局的統計數據，移民赴加已減少，但華人數量增加。統計顯示，今年前九個月，共有約一百萬名移民進入加拿大，較去年同期減少了百分之五。然而，其中華人移民的數量卻增加了百分之十。這反映了加拿大對華人移民的吸引力，也反映了華人移民在加拿大的經濟地位日益重要。

美不斷與蘇接觸 望蘇聯影響北韓 使釋放朴布羅號

【華盛頓十六日電】美國政府表示，將不斷與蘇聯接觸，以解決北韓的人權問題。美國政府表示，蘇聯在北韓的人權狀況令人擔憂，希望蘇聯能夠釋放被關押在北韓的韓國人，並改善北韓的人權狀況。美國政府表示，將繼續與蘇聯進行對話，並尋求通過外交途徑解決問題。

法國今日試射 成第五熱核子彈

【巴黎十六日電】法國今日將試射一枚成第五熱核子彈。這枚核子彈是法國研發的一種新型核子武器，具有強大的威力。法國政府表示，將通過這次試射，展示法國在核子武器研發方面的實力。法國政府表示，將繼續加強對核子武器研發的投入，以確保國家的安全。

希魔確服毒身亡 希魔確服毒身亡

【柏林十六日電】德國政府證實，希特勒確服毒身亡。德國政府表示，希特勒是在柏林的地下掩護中服毒身亡的。德國政府表示，希特勒的死是德國歷史上的一个重要事件，標誌著納粹政權的終結。德國政府表示，將繼續加強對歷史的研究，以揭示希特勒死因的真相。

美國女人紛紛學放槍 應付匪徒劫掠

【華盛頓十六日電】美國政府表示，將加強對女性防身術的培訓，以應付匪徒劫掠。政府表示，將為女性提供各種防身術培訓，如使用防身工具、逃脫技巧等。政府表示，將加強對女性安全的保護，並對襲擊女性的行為進行嚴厲打擊。

蘇密藏廿三年檔案証實 希魔確服毒身亡

【莫斯科十六日電】蘇聯政府公佈了希特勒死因的檔案，證實希特勒確服毒身亡。蘇聯政府表示，這些檔案是蘇聯在二戰期間秘密保存的，直到現在才被公佈。蘇聯政府表示，希特勒是在柏林的地下掩護中服毒身亡的。蘇聯政府表示，將繼續加強對歷史的研究，以揭示希特勒死因的真相。

噴射機聲響 震崩風景石

【華盛頓十六日電】美國空軍的一架噴射機在飛行時，其強大的引擎聲響震崩了風景石。這起事件發生在美國的一個風景區，當時一架噴射機正在低空飛行，其引擎聲響震動了附近的風景石，導致風景石崩裂。美國空軍表示，將加強對飛行高度的控制，以確保公眾的安全。

比亞法拉人滅族堪虞

【華盛頓十六日電】美國政府表示，比亞法拉人滅族堪虞，呼籲國際社會關注。美國政府表示，比亞法拉人正受到嚴重的威脅，其生命財產安全受到威脅。美國政府呼籲國際社會關注比亞法拉人的處境，並採取行動保護他們的權利。

英人破壞藝術 鼻耳去砍被爭列

【倫敦十六日電】英國政府表示，將加強對藝術品的保護，防止英人破壞藝術。政府表示，將採取措施防止英人破壞藝術品，並對破壞藝術品的行為進行嚴厲打擊。政府表示，將加強對藝術品的保護，並對破壞藝術品的行為進行嚴厲打擊。

俄人也修談飛碟

【莫斯科十六日電】蘇聯政府表示，將加強對飛碟現象的研究，並對飛碟現象進行科學解釋。蘇聯政府表示，將採取措施防止飛碟現象的傳播，並對飛碟現象進行科學解釋。蘇聯政府表示，將加強對飛碟現象的研究，並對飛碟現象進行科學解釋。

國際新聞

本報每日提供國際新聞，內容豐富，報導詳實。歡迎訂閱。

美國女人紛紛學放槍

美國政府表示，將加強對女性防身術的培訓，以應付匪徒劫掠。政府表示，將為女性提供各種防身術培訓，如使用防身工具、逃脫技巧等。政府表示，將加強對女性安全的保護，並對襲擊女性的行為進行嚴厲打擊。

蘇密藏廿三年檔案証實

蘇聯政府公佈了希特勒死因的檔案，證實希特勒確服毒身亡。蘇聯政府表示，這些檔案是蘇聯在二戰期間秘密保存的，直到現在才被公佈。蘇聯政府表示，希特勒是在柏林的地下掩護中服毒身亡的。蘇聯政府表示，將繼續加強對歷史的研究，以揭示希特勒死因的真相。

噴射機聲響 震崩風景石

美國空軍的一架噴射機在飛行時，其強大的引擎聲響震崩了風景石。這起事件發生在美國的一個風景區，當時一架噴射機正在低空飛行，其引擎聲響震動了附近的風景石，導致風景石崩裂。美國空軍表示，將加強對飛行高度的控制，以確保公眾的安全。

比亞法拉人滅族堪虞

美國政府表示，比亞法拉人滅族堪虞，呼籲國際社會關注。美國政府表示，比亞法拉人正受到嚴重的威脅，其生命財產安全受到威脅。美國政府呼籲國際社會關注比亞法拉人的處境，並採取行動保護他們的權利。

英人破壞藝術 鼻耳去砍被爭列

英國政府表示，將加強對藝術品的保護，防止英人破壞藝術。政府表示，將採取措施防止英人破壞藝術品，並對破壞藝術品的行為進行嚴厲打擊。政府表示，將加強對藝術品的保護，並對破壞藝術品的行為進行嚴厲打擊。

俄人也修談飛碟

蘇聯政府表示，將加強對飛碟現象的研究，並對飛碟現象進行科學解釋。蘇聯政府表示，將採取措施防止飛碟現象的傳播，並對飛碟現象進行科學解釋。蘇聯政府表示，將加強對飛碟現象的研究，並對飛碟現象進行科學解釋。

美國女人紛紛學放槍

美國政府表示，將加強對女性防身術的培訓，以應付匪徒劫掠。政府表示，將為女性提供各種防身術培訓，如使用防身工具、逃脫技巧等。政府表示，將加強對女性安全的保護，並對襲擊女性的行為進行嚴厲打擊。

蘇密藏廿三年檔案証實

蘇聯政府公佈了希特勒死因的檔案，證實希特勒確服毒身亡。蘇聯政府表示，這些檔案是蘇聯在二戰期間秘密保存的，直到現在才被公佈。蘇聯政府表示，希特勒是在柏林的地下掩護中服毒身亡的。蘇聯政府表示，將繼續加強對歷史的研究，以揭示希特勒死因的真相。

噴射機聲響 震崩風景石

美國空軍的一架噴射機在飛行時，其強大的引擎聲響震崩了風景石。這起事件發生在美國的一個風景區，當時一架噴射機正在低空飛行，其引擎聲響震動了附近的風景石，導致風景石崩裂。美國空軍表示，將加強對飛行高度的控制，以確保公眾的安全。

比亞法拉人滅族堪虞

美國政府表示，比亞法拉人滅族堪虞，呼籲國際社會關注。美國政府表示，比亞法拉人正受到嚴重的威脅，其生命財產安全受到威脅。美國政府呼籲國際社會關注比亞法拉人的處境，並採取行動保護他們的權利。

英人破壞藝術 鼻耳去砍被爭列

英國政府表示，將加強對藝術品的保護，防止英人破壞藝術。政府表示，將採取措施防止英人破壞藝術品，並對破壞藝術品的行為進行嚴厲打擊。政府表示，將加強對藝術品的保護，並對破壞藝術品的行為進行嚴厲打擊。

俄人也修談飛碟

蘇聯政府表示，將加強對飛碟現象的研究，並對飛碟現象進行科學解釋。蘇聯政府表示，將採取措施防止飛碟現象的傳播，並對飛碟現象進行科學解釋。蘇聯政府表示，將加強對飛碟現象的研究，並對飛碟現象進行科學解釋。

美國女人紛紛學放槍

美國政府表示，將加強對女性防身術的培訓，以應付匪徒劫掠。政府表示，將為女性提供各種防身術培訓，如使用防身工具、逃脫技巧等。政府表示，將加強對女性安全的保護，並對襲擊女性的行為進行嚴厲打擊。

蘇密藏廿三年檔案証實

蘇聯政府公佈了希特勒死因的檔案，證實希特勒確服毒身亡。蘇聯政府表示，這些檔案是蘇聯在二戰期間秘密保存的，直到現在才被公佈。蘇聯政府表示，希特勒是在柏林的地下掩護中服毒身亡的。蘇聯政府表示，將繼續加強對歷史的研究，以揭示希特勒死因的真相。

噴射機聲響 震崩風景石

美國空軍的一架噴射機在飛行時，其強大的引擎聲響震崩了風景石。這起事件發生在美國的一個風景區，當時一架噴射機正在低空飛行，其引擎聲響震動了附近的風景石，導致風景石崩裂。美國空軍表示，將加強對飛行高度的控制，以確保公眾的安全。

比亞法拉人滅族堪虞

美國政府表示，比亞法拉人滅族堪虞，呼籲國際社會關注。美國政府表示，比亞法拉人正受到嚴重的威脅，其生命財產安全受到威脅。美國政府呼籲國際社會關注比亞法拉人的處境，並採取行動保護他們的權利。

英人破壞藝術 鼻耳去砍被爭列

英國政府表示，將加強對藝術品的保護，防止英人破壞藝術。政府表示，將採取措施防止英人破壞藝術品，並對破壞藝術品的行為進行嚴厲打擊。政府表示，將加強對藝術品的保護，並對破壞藝術品的行為進行嚴厲打擊。

[illegible]

國際倫敦黃金及銀行巨款私梟 利香港大作本營 三名外籍疑犯被捕

其中一人疑是秘密組織之領袖

【本報訊】本報倫敦專電：三名外籍男子，因涉及一項涉及倫敦黃金及銀行巨款私梟案，已被捕。據悉，這三名男子分別為：一名美國人、一名英國人和一名法國人。他們被指控在倫敦及香港等地，從事非法金融活動，涉及金額高達數百萬鎊。目前，這三名男子已被關押在倫敦警署，等待進一步審訊。

廠商會新會董順利誕生 左派陰謀控制不逞 靠攏分子多人落選

【本報訊】中華廠商會昨日舉行會員大會，選出新一屆董事會。據悉，此次選舉過程順利，新會董名單已順利誕生。在當選名單中，左派勢力未能實現其控制廠商會的陰謀，多名靠攏分子亦落選。此次選舉結果顯示，廠商會仍維持其獨立性和公正性，為會員服務的宗旨不變。



廠商會新會董順利誕生，左派陰謀控制不逞，靠攏分子多人落選。

洋行兩高級職員被控 侵吞盜竊公款十萬

【本報訊】兩名洋行高級職員，因被指控侵吞盜竊公款十萬元，已被警方逮捕。據悉，這兩名職員分別為：一名美國人和一名英國人。他們被指控在過去數月內，利用職務之便，將公款挪為己用。目前，這兩名職員已被關押在警署，等待進一步審訊。

被指替人墮胎罪不成立 女中醫獲判無罪

【本報訊】一名女中醫，因被指控替人墮胎，已被法院判處無罪。據悉，該名女中醫在庭上辯稱，其行為是合法的醫療行為，並非違法墮胎。法院在審理後，認為該名女中醫的辯詞成立，遂判其無罪。此判決引起社會廣泛關注，認為應尊重醫生的合法權利。

營樂康年青設軍英 童兒名千待招內月

【本報訊】英軍英康樂營，現正招收一千名青少年。據悉，該營旨在為青少年提供一個健康的成長環境，並通過各種活動，培養他們的體魄和意志。凡符合條件的青少年，均可報名參加。報名詳情請洽英軍英康樂營辦事處。

從前的 時代寵兒

從前有一些富有的旅行家，他們不但名震利祿，生活優裕，而且講究享受，經常遊歷歐洲。那時起，飛機所到之處，即成為他們嚮往之遊樂之場。旅行史亦因而掀開新的一頁，這就是進入既美且好的時代寵兒。



今天國泰航空公司正為旅行家提供一項享受：空前頻密的飛機班次和廣闊的航線，提供隨時隨地的便利，具有優良傳統的東方空中小姐，服務供應第一流國際水準的精美餐食，貢獻最豪華的旅行享受。在維多利亞高飛行數百萬英哩的經驗，她師和富麗的巨型噴射客機，提供最優越舒適的空中旅程，從此起，這為世人既美且好的時代寵兒生活，已非少數特殊人物的專利享受。當你選擇國泰航空公司飛機，班機公幹或旅遊的時候……

時代寵兒就是你



國泰航空公司
為遠東最優良最豪華的航空公司

不毒打發驚人幕內 女指証後父 迫姦次

【本報訊】一名女子，因被指控在幕內不毒打發驚人幕內，已被警方逮捕。據悉，該名女子被指控在幕內從事非法活動，涉及金額高達數萬元。目前，該名女子已被關押在警署，等待進一步審訊。

童小籍歐名兩 被山子獅在

【本報訊】兩名歐洲籍小童，因被指控在山子獅在，已被警方逮捕。據悉，這兩名小童被指控在山子獅在從事非法活動，涉及金額高達數千元。目前，這兩名小童已被關押在警署，等待進一步審訊。

執湯中山堂聯誼會 歡宴美僑領袖值三

【本報訊】湯中山堂聯誼會，昨日舉行歡宴，招待美僑領袖。據悉，此次歡宴旨在加強與美僑的聯繫，並促進社區的和諧。歡宴場面熱鬧，賓客眾多。

黑旗殺蟲水

滅蚊蠅甲由蠅蟻
及其他一切害蟲效力昭著

美國「黑旗殺蟲水」含有強力殺蟲成份，一經噴射，即能將蚊蠅甲由及其他一切害蟲，徹底殺滅，功效持久。

「黑旗殺蟲水」採用噴射噴嘴，用法簡便，無須費力，誠為家庭必備之特效殺蟲藥水。

美國「黑旗殺蟲水」各處藥房均有代售。

總代理：香港利大有限公司

在中共賤價競爭圖控制市場下 本港銅鐵業大受威脅 如政府照顧始有生機

拆船業亦受影響當局不應再袖手旁觀

【本報特稿】香港銅鐵業，近因中共賤價競爭，大受威脅。據悉，中共在東南亞及香港地區，正積極展開低價競爭，以圖控制市場。此舉不僅對本地銅鐵業造成嚴重打擊，連拆船業亦受影響。當局不應再袖手旁觀，而應採取積極措施，以保護本地工業之生存與發展。

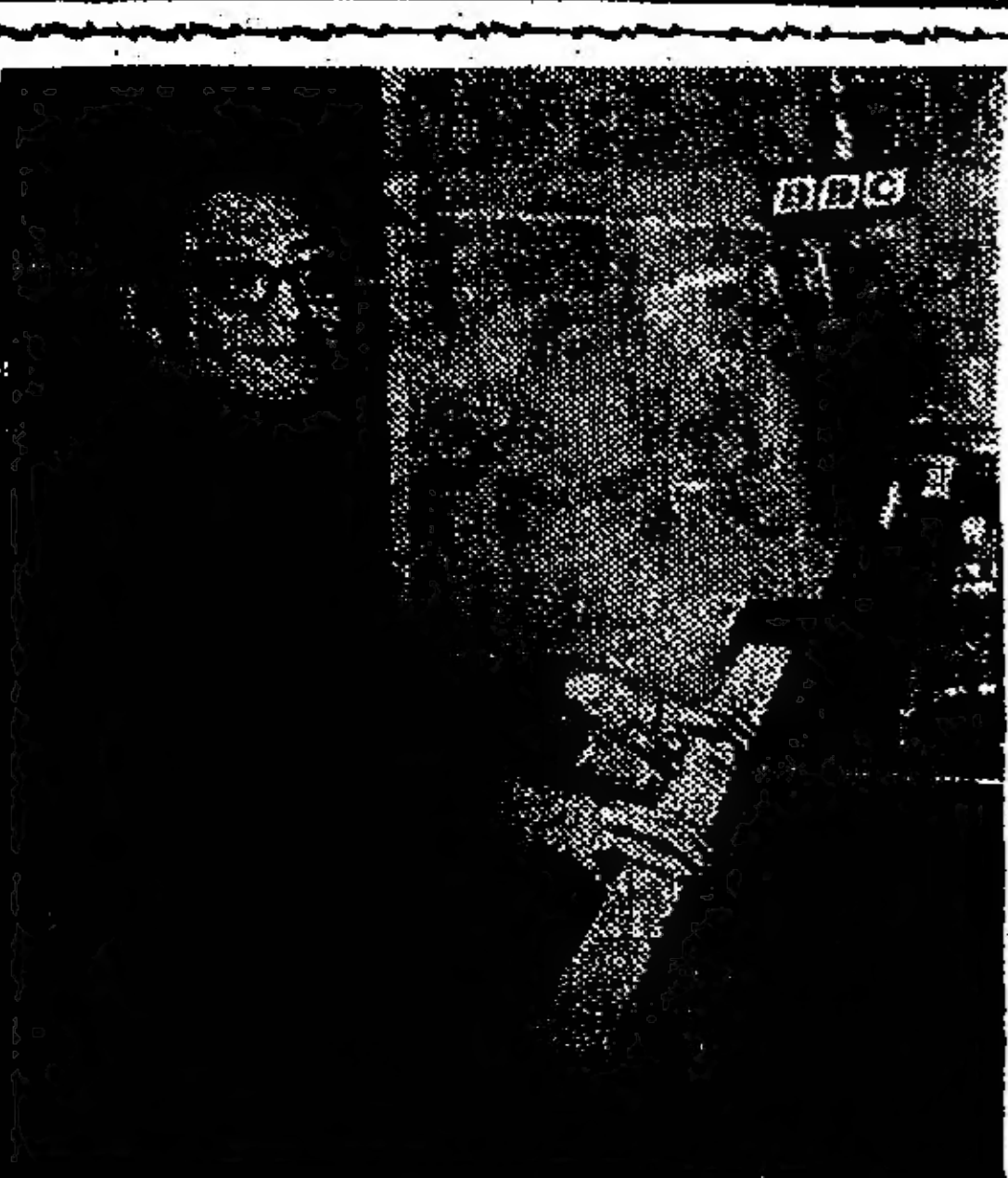
據悉，中共在東南亞及香港地區，正積極展開低價競爭，以圖控制市場。此舉不僅對本地銅鐵業造成嚴重打擊，連拆船業亦受影響。當局不應再袖手旁觀，而應採取積極措施，以保護本地工業之生存與發展。

東南亞棋壇盟主 港象棋隊 奏凱榮歸

【本報訊】本埠象棋隊，在東南亞棋壇盟主賽中，表現優異，奏凱榮歸。該隊在比賽中，戰術靈活，配合默契，最終奪得冠軍。此項榮譽，實為港象棋隊之榮光。

紅伶新馬師之長子 港青年鋼琴家鄧兆楷 將在英廣播電台演奏

【本報訊】紅伶新馬師之長子，港青年鋼琴家鄧兆楷，將於近日在英廣播電台演奏。鄧氏自幼習琴，功底深厚，此次演奏，必能展現其卓越之音樂才華。



圖為青年鋼琴家鄧兆楷。(新馬師之子)

青島青年會 舉行週年大會

【本報訊】青島青年會，日前舉行週年大會。會中總結過去一年之工作，並討論未來發展計劃。大會由會長主持，全體會員參加，氣氛熱烈。

染布房街 改建路面

【本報訊】染布房街，現正進行路面改建工程。工程進展順利，預計近期可完工。改建後之路面，將更為寬敞平整，以利交通。

麗雅展覽會 今日起開始展出

【本報訊】麗雅展覽會，今日起開始展出。展覽內容豐富，包括各項工藝品及藝術作品。歡迎市民前往參觀，共賞佳作。

崇基學院 廿一日起舉行 新生指導

【本報訊】崇基學院，將於本月廿一日起，舉行新生指導活動。活動旨在幫助新生適應校園生活，並了解學院之各項規定及設施。

梁建猷今日下午出殯

【本報訊】梁建猷先生，將於今日下午舉行出殯儀式。梁氏生前熱心公益，此次辭世，各界人士均表哀悼。

勞資糾紛 定期再調處

【本報訊】有關勞資糾紛之案件，現已定期再調處。雙方代表將就相關問題進行協商，以期達成協議，解決糾紛。

澳門左派頭子梁培 赴穗三月未見回澳

【本報訊】澳門左派頭子梁培，自三月間赴穗後，至今尚未返回澳門。據悉，梁氏在穗期間，曾參與多項活動，但其具體動向，目前尚不明確。

水陸兩用汽車 試航記

【本報訊】一種新型水陸兩用汽車，日前在海上進行了試航。試航過程順利，該車表現優異，兼具水陸兩用之優點，未來將有廣泛之應用。

高雅名畫 靜如處子

【本報訊】一幅高雅名畫，近日在拍賣會上展出。該畫作風格獨特，意境深遠，吸引了眾多收藏家之目光。目前，該畫正處於靜觀狀態，等待合適之買家出現。

港府六月份收支 赤字二千餘萬元

【本報訊】根據港府公佈之數據，六月份之財政收支情況如下：總收入為一億二千萬元，總支出為一億四千萬元，赤字達二千萬元。港府表示，將採取措施，以減少赤字，穩定財政。

新聞界前輩 李文傑病逝

【本報訊】新聞界前輩李文傑先生，日前因病逝世。李氏在新聞界工作多年，為社會做出了卓越之貢獻。其逝世，新聞界及社會各界均表哀悼。

村居研習隊 明任務完成

【本報訊】村居研習隊，日前圓滿完成了其任務。隊員們在村居期間，深入瞭解了農村情況，並為當地居民提供了一些有益之建議。此次研習活動，取得了良好之成效。

倫敦大學入學考試 證及請槍

【本報訊】倫敦大學入學考試，將於近日舉行。考生需攜帶有效證件及請槍，方可進入考場。考試內容涵蓋多個學科，旨在評估考生之學術水平。

旅遊會及酒店業商會 酒會招待美酒店同業

【本報訊】旅遊會及酒店業商會，日前舉行酒會招待美酒店同業。會中雙方就加強合作、促進旅遊業發展等問題進行了深入交流。

堅道興建 行人天橋

【本報訊】堅道興建行人天橋之計劃，現正積極進行中。該橋之興建，將大大便利行人過街，並提升道路之安全性。預計近期可動工興建。

博愛主席梁若令 梁建猷今日下午出殯

【本報訊】博愛主席梁若令，將於今日下午舉行出殯儀式。梁氏生前熱心公益，此次辭世，各界人士均表哀悼。

勞資糾紛 定期再調處

【本報訊】有關勞資糾紛之案件，現已定期再調處。雙方代表將就相關問題進行協商，以期達成協議，解決糾紛。

新聞界前輩 李文傑病逝

【本報訊】新聞界前輩李文傑先生，日前因病逝世。李氏在新聞界工作多年，為社會做出了卓越之貢獻。其逝世，新聞界及社會各界均表哀悼。

村居研習隊 明任務完成

【本報訊】村居研習隊，日前圓滿完成了其任務。隊員們在村居期間，深入瞭解了農村情況，並為當地居民提供了一些有益之建議。此次研習活動，取得了良好之成效。

外型款式高貴 脫俗內部機件 精巧講究精益求精 求精本年度約 克牌冷氣機在 “寧靜”這方面 已臻化境：

- ★音質面罩——吸收機件正
常運轉聲音
- ★多行交錯排列式冷管——
除有特強抽濕功能外兼具
阻抑風扇風聲逸出之效
- ★聲音絕緣——全部風道滿
鋪特厚吸音玻璃纖維以隔
離嘈音
- ★冷卻系統配有減音器——
冷劑輸入冷管時，靜寂
無聲
- ★壓縮器配有雙重減音器——
一抑塞壓縮器運轉聲音
- ★懸浮式壓縮器——消除震動
- ★懸浮式風扇馬達——特別
定靜

YORK 美國 約克牌 冷氣機

請向各埠各大百貨公司及各大電器行
或向本公司經銷處（電話：228011）
內線246）查詢詳情

總代理：
怡和機器有限公司

李麗華小姐 有影有聲長青樹之稱

你想知道她的養顏秘訣麼？

有四忌，三原則！

（四忌）一、消化不良，二、大便便秘，
三、睡眠不足，四、烟酒過多。
（三原則）一、清潔腸胃，二、充足睡眠，
三、平肝清血。

桑東杜把寶有消除四忌
適應三原則之絕對功效！

「養顏秘訣」不獨是治皮膚病，
如：雀斑、黑斑、粉刺、暗瘡、
面黃肌瘦、口乾舌燥、頭暈目眩、
腰酸背痛、手足麻木、精神不振、
食慾不振、消化不良、大便便秘、
睡眠不足、烟酒過多、等症，
均能治癒。使皮膚細嫩、潔白、
容光煥發、青春永駐、延年益壽、
增進健康、誠為婦女之良伴也。

先施公司各中西藥行均有代售

港府六月份收支 赤字二千餘萬元

【本報訊】港府六月份之財政收支情況如下：總收入為一億二千萬元，總支出為一億四千萬元，赤字達二千萬元。港府表示，將採取措施，以減少赤字，穩定財政。

新聞界前輩 李文傑病逝

【本報訊】新聞界前輩李文傑先生，日前因病逝世。李氏在新聞界工作多年，為社會做出了卓越之貢獻。其逝世，新聞界及社會各界均表哀悼。

村居研習隊 明任務完成

【本報訊】村居研習隊，日前圓滿完成了其任務。隊員們在村居期間，深入瞭解了農村情況，並為當地居民提供了一些有益之建議。此次研習活動，取得了良好之成效。

葵涌與建康租屋宇

最後一期即將動工

粉嶺聯和墟遊樂場年底完成

【本報訊】新界葵涌與建康兩區之租屋工程，第一期工程已於去年十月間動工，現正進行中。第二期工程亦已動工，預計年底可告一段落。第三期工程亦已動工，預計年底可告一段落。第三期工程亦已動工，預計年底可告一段落。第三期工程亦已動工，預計年底可告一段落。

元朗四頭公務員宿舍

建費七百餘萬

今日啟用典禮

【本報訊】元朗四頭公務員宿舍，建費七百餘萬，今日舉行啟用典禮。該宿舍由元朗區議會管理，現已落成，可供公務員居住。該宿舍由元朗區議會管理，現已落成，可供公務員居住。該宿舍由元朗區議會管理，現已落成，可供公務員居住。

會子獅山青

務服療醫大擴

血新求徵期定

【本報訊】青洲山獅會，為擴大服務，現正徵求新血。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

青年會董事會改選

郭琳慶任名譽會長

林建業任名譽副會長

【本報訊】青年會董事會改選，郭琳慶任名譽會長，林建業任名譽副會長。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

亞比林哥

長校植國李

署考美歐赴

【本報訊】亞比林哥，長校植國李，署考美歐赴。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

七匪在公廁

子男一劫強

元餘百三物財去掠

【本報訊】七匪在公廁，子男一劫強，元餘百三物財去掠。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

提防麻疹傳單

今在新界空投

【本報訊】提防麻疹傳單，今在新界空投。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

海外留學服務社

舉行交誼聯歡會

【本報訊】海外留學服務社，舉行交誼聯歡會。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

張玉麟夫人主持

年少青名千

禮幕開營露

【本報訊】張玉麟夫人主持，年少青名千，禮幕開營露。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

生力啤董事

金摩士退休

【本報訊】生力啤董事，金摩士退休。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

佛青會佈教大會

昨開始籌備

【本報訊】佛青會佈教大會，昨開始籌備。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

播音電視節目

【本報訊】播音電視節目，今日播出。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

香港電台

節目表

【本報訊】香港電台，節目表。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

商業第一台

節目表

【本報訊】商業第一台，節目表。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

無綫電視

節目表

【本報訊】無綫電視，節目表。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

今日來往班機

表

【本報訊】今日來往班機，表。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

利是碧琪貨輪

明日可抵港卸貨廿日開西澳洲

【本報訊】利是碧琪貨輪，明日可抵港卸貨廿日開西澳洲。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

今日出入口輪船

表

【本報訊】今日出入口輪船，表。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

九廣火車

表

【本報訊】九廣火車，表。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

利士碧琪輪

往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司

【本報訊】利士碧琪輪，往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

安慶快輪

往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司

【本報訊】安慶快輪，往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

太古輪船公司

往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司

【本報訊】太古輪船公司，往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

利士碧琪輪

往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司

【本報訊】利士碧琪輪，往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

安慶快輪

往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司

【本報訊】安慶快輪，往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

太古輪船公司

往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司

【本報訊】太古輪船公司，往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

利士碧琪輪

往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司

【本報訊】利士碧琪輪，往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。該會為一慈善機構，旨在為有需要的人士提供醫療服務。

安慶快輪

往石叻、庇能及澳洲西部郵船公司

港印貿易下週復常

工業品仍繼續運
此次暫停開信用狀對港無影響
一般日常用品始終要港供應

瑞士倫敦金價獨升

K金又見高價呈穩
K金尾盤價二九八·二五

砂糖市情堅軟各異

台灣特砂堅俏
比利時幼砂糖降價沽出

股市價普小回

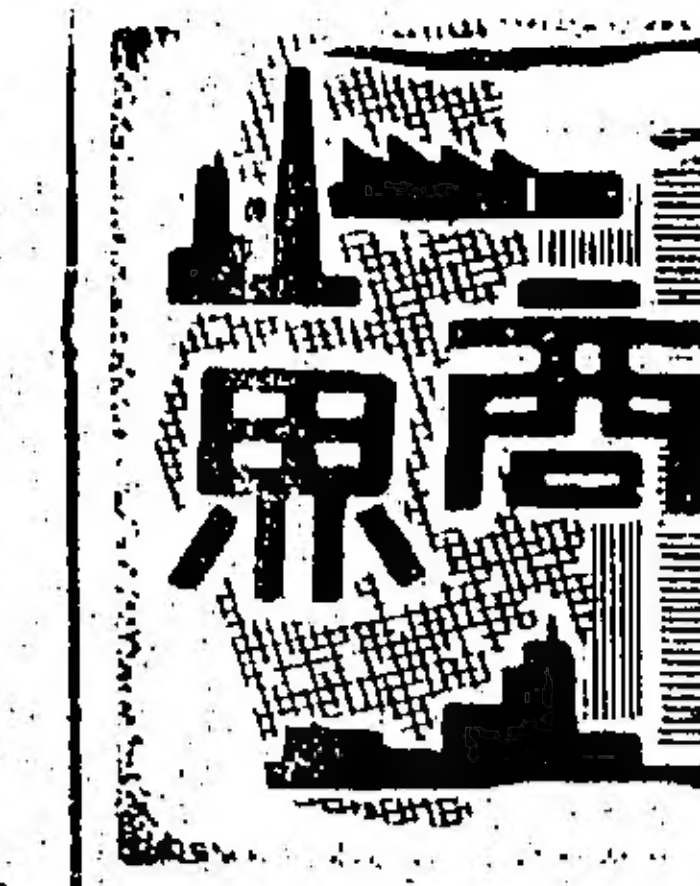
成四七四萬元

美國客商紛紛催促

將棉織品迅速付往

鮮蝦市疏俏

蔬菜價轉定



工商日報

中華民國五十七年八月十七日

本港金銀外幣行情表

Table with 2 columns: Item (e.g., 24K Gold, 18K Gold, Silver, etc.) and Price/Rate. Includes exchange rates for various currencies.

本港金銀外幣行情表

Table with 2 columns: Item (e.g., 24K Gold, 18K Gold, Silver, etc.) and Price/Rate. Includes exchange rates for various currencies.

本港金銀外幣行情表

Table with 2 columns: Item (e.g., 24K Gold, 18K Gold, Silver, etc.) and Price/Rate. Includes exchange rates for various currencies.

本港金銀外幣行情表

Table with 2 columns: Item (e.g., 24K Gold, 18K Gold, Silver, etc.) and Price/Rate. Includes exchange rates for various currencies.

本港金銀外幣行情表

Table with 2 columns: Item (e.g., 24K Gold, 18K Gold, Silver, etc.) and Price/Rate. Includes exchange rates for various currencies.

鮮蝦市疏俏

Table listing prices for various types of shrimp (e.g., 大蝦, 中蝦, 小蝦) and other seafood.

蔬菜價轉定

Table listing prices for various vegetables (e.g., 白菜, 菠菜, 油菜) and their current market status.

德慶遊樂場 (Deqing Amusement Park) advertisement featuring a roller coaster and other rides.

華國新聲樂

華國新聲樂 (Huaguo New Music) advertisement for a performance or concert.

華國新聲樂

華國新聲樂 (Huaguo New Music) advertisement for a performance or concert.

華國新聲樂

華國新聲樂 (Huaguo New Music) advertisement for a performance or concert.

華國新聲樂

華國新聲樂 (Huaguo New Music) advertisement for a performance or concert.

風 得 位 岑 子 貢

痛神經痛
 即炎
 痛神經痛

服之即愈
 服之即愈
 服之即愈
 服之即愈
 服之即愈
 服之即愈
 服之即愈
 服之即愈

雷一鳴
 效驗如神
 效驗如神
 效驗如神
 效驗如神
 效驗如神
 效驗如神
 效驗如神
 效驗如神

癬皮膚鼻耳
 癬皮膚鼻耳
 癬皮膚鼻耳
 癬皮膚鼻耳
 癬皮膚鼻耳
 癬皮膚鼻耳
 癬皮膚鼻耳
 癬皮膚鼻耳

尚有分銷處
 列在第十二頁

